

Report of the

**THIRD SESSION OF THE CENTRAL ASIAN AND CAUCASUS REGIONAL
FISHERIES AND AQUACULTURE COMMISSION**

Baku, Azarbaijan, 2–4 June 2014

Протокол мероприятия

**ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ РЕГИОНАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО РЫБНОМУ
ХОЗЯЙСТВУ И АКВАКУЛЬТУРЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ И НА КАВКАЗЕ**

Баку, Азербайджанская Республика, 2-4 июня 2014 г.



Report of the

THIRD SESSION OF THE CENTRAL ASIAN AND CAUCASUS REGIONAL FISHERIES
AND AQUACULTURE COMMISSION

Baku, Azarbaijan, 2–4 June 2014

Протокол мероприятия

ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ РЕГИОНАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ И АКВАКУЛЬТУРЕ В
ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ И НА КАВКАЗЕ

Баку, Азербайджанская Республика, 2-4 июня 2014 г.

The designations employed and the presentation of material in this information product do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) concerning the legal or development status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries. The mention of specific companies or products of manufacturers, whether or not these have been patented, does not imply that these have been endorsed or recommended by FAO in preference to others of a similar nature that are not mentioned.

The views expressed in this information product are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views or policies of FAO.

Используемые обозначения и представление материала в настоящем информационном продукте не означают выражения какого-либо мнения со стороны Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций относительно правового статуса или уровня развития той или иной страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ или рубежей. Упоминание конкретных компаний или продуктов определенных производителей, независимо от того, запатентованы они или нет, не означает, что ФАО одобряет или рекомендует их, отдавая им предпочтение перед другими компаниями или продуктами аналогичного характера, которые в тексте не упоминаются.

Мнения, выраженные в настоящем информационном продукте, являются мнениями автора (авторов) и не обязательно отражают точку зрения или политику ФАО.

E-ISBN 978-92-5-008509-8 (PDF)

© FAO/ФАО 2014

FAO encourages the use, reproduction and dissemination of material in this information product. Except where otherwise indicated, material may be copied, downloaded and printed for private study, research and teaching purposes, or for use in non-commercial products or services, provided that appropriate acknowledgement of FAO as the source and copyright holder is given and that FAO's endorsement of users' views, products or services is not implied in any way.

All requests for translation and adaptation rights, and for resale and other commercial use rights should be made via www.fao.org/contact-us/licence-request or addressed to copyright@fao.org.

FAO information products are available on the FAO website (www.fao.org/publications) and can be purchased through publications-sales@fao.org.

ФАО приветствует использование, тиражирование и распространение материала, содержащегося в настоящем информационном продукте. Если не указано иное, этот материал разрешается копировать, скачивать и распечатывать для целей частного изучения, научных исследований и обучения, либо для использования в некоммерческих продуктах или услугах при условии, что ФАО будет надлежащим образом указана в качестве источника и обладателя авторского права, и что при этом никоим образом не предполагается, что ФАО одобряет мнения, продукты или услуги пользователей.

Для получения прав на перевод и адаптацию, а также на перепродажу и другие виды коммерческого использования, следует направить запрос по адресам: www.fao.org/contact-us/licence-request или copyright@fao.org.

Информационные продукты ФАО размещаются на веб-сайте ФАО (www.fao.org/publications); желающие приобрести информационные продукты ФАО могут обращаться по адресу: publications-sales@fao.org

PREPARATION OF THIS DOCUMENT

This is the final version of the report as approved by the Third Session of the Central Asian and Caucasus Regional Fisheries and Aquaculture Commission, which was held in Baku, Republic of Azerbaijan, between 2 and 4 June 2014. The report was prepared by CACFish Secretariat.

ПОДГОТОВКА НАСТОЯЩЕГО ДОКУМЕНТА

Данный документ является окончательной версией протокола третьей сессии Региональной комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе. Версия была утверждена участниками третьей сессии, которая прошла в г. Баку, Азербайджанская Республика, 2-4 июня 2014 года. Данный протокол подготовлен Секретариатом CACFish.

FAO/ФАО. 2014.

Report of the Third Session of the Central Asian and Caucasus Regional Fisheries and Aquaculture Commission, 2-4 June 2014, Baku, Azerbaijan/Доклад о работе третьей сессии Региональной комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе, 2-4 июня 2014 г., Баку, Азербайджанская Республика.

FAO Fisheries and Aquaculture Report/Доклад ФАО по рыболовству и аквакультуре No. 1075. Ankara/Анкара. 39 pp/стр.

ABSTRACT

The Third Session of the Central Asian and Caucasus Regional Fisheries and Aquaculture Commission was held in Baku, Azerbaijan from 2 to 4 June 2014. The Session was attended by representatives of four Members: Azerbaijan, Kyrgyzstan, Tajikistan and Turkey. The session was also attended by the following invited states: Georgia, Kazakhstan, Mongolia, Ukraine and Uzbekistan. The Commission adopted the scientific and technical advice and recommendations on the following issues which were submitted to the Commission for its consideration by the Technical and Advisory Committee (TAC): (i) inland fisheries stock assessment; (ii) regional strategic principles for climate change; and (iii) fish breeding and broodstock management. The technical advice and recommendations were found valuable in respect of the priority and needs of the Central Asian and Caucasus region. The Commission also underlined the importance of the gradual implementation of the technical and scientific advice of TAC in CACFish competence area. The Commission approved the framework for a regional strategy and associated principles for aquatic animal health management in CACFish area. The Commission discussed its five-year Regional Work Programme (2011–2015) and endorsed 2014 work programme of the TAC. The CACFish Secretariat briefed the key works and activities that were conducted during the intersessional period. The Commission adopted its 2014 autonomous budget as USD180 000. In respect of the working module of the TAC, the Commission agreed on (i) re-naming of the existing type of regular gathering type of TAC, called “Session” to “Meeting” and (ii) organization of the third Meeting of TAC in 2015; (iii) organization of TAC Meetings minimum every two years (biennial) after the third Meeting (2015); and (iv) if deemed necessary by any member and adopted by the Commission, organization of one or more intermediate meetings. The Commission agreed to continue on providing financial support for attendance of both the Members States and Invited States at the events of Commission and its subsidiary bodies. In this regard, Commission decided to financially support the participation of two representatives and one representative from Members and Invited States, respectively.

КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ

Региональная комиссия по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе провела свою третью сессию в Баку (Азербайджанская Республика) 2-4 июня 2014 года. На сессии присутствовали представители четырех стран-членов: Азербайджан, Кыргызстан, Таджикистан и Турция, а также представители стран-наблюдателей: Грузия, Казахстан, Монголия, Украина и Узбекистан. Комиссия утвердила научно-технические рекомендации, представленные Техническим консультативным комитетом (ТКК), а именно: (i) оценка рыбных запасов во внутренних водах; (ii) региональные стратегические принципы по изменению климата; (iii) селекция рыб и управление маточным стадом. Была отмечена важность технических рекомендаций с учетом приоритета и потребностей региона Центральной Азии и Кавказа. Комиссия также подчеркнула значимость постепенной реализации технических и научных рекомендаций ТКК в сфере компетенции САCFish. Комиссия одобрила механизм региональной стратегии и взаимодействующие принципы охраны здоровья водных животных в регионе САCFish. Комиссия обсудила свою 5-летнюю региональную рабочую программу (2011-2015 гг.) и утвердила рабочую программу ТКК на 2014 год. Секретариат САCFish вкратце рассказал о ключевых мероприятиях, которые были проведены в межсессионный период. Комиссия утвердила свой автономный бюджет на 2014 год в размере 180 000 долл. США. Касательно рабочего модуля ТКК Комиссия согласовала следующее: (i) переименовать название нынешней очередной встречи с «сессии» на «совещание», что облегчит и ускорит процесс планирования собраний, лучше подойдет к уже имеющейся рабочей среде и снизит затраты; (ii) организовать 3-е совещание ТКК в 2015 г.; (iii) проводить совещания ТКК не реже одного раза в два года после 3-го совещания (2015 г.); (iv) в случае необходимости, возникшей со стороны какой-либо страны-члена и после подтверждения Комиссии, проводить одно или более промежуточные совещания. Комиссия согласовала, что и далее будет предоставлять финансовую поддержку странам-членам и странам-наблюдателям для участия в мероприятиях Комиссии и ее вспомогательных органов. В этой связи Комиссия приняла решение поддерживать участие двух представителей из каждой страны-члена и одного представителя из каждой страны-наблюдателя.

CONTENTS

	Page
Preparation of this document	iii
Abstract	iii
Opening of session	1
Adoption of the agenda	2
Election of chair and vice-chairpersons	2
Secretariat report on administrative, operational and financial issues	2
Scientific and technical advice generated by TAC	3
CACFish work programme for intersessional period 2014–2015	4
Commission budget and member contributions for 2014	5
Endorsement of elected chair and vice-chairperson of TAC	5
Any other matters	6
Date and place of the next session	6
Adoption of the report	6
 ANNEXES	
1 Agenda	7
2 List of participants	8
3 List of documents	12
4 Adopted scientific advice	13
5 Framework for a regional strategy and associated principles for aquatic animal health management in CACFish area	15
6 Member contributions to 2014 CACFish budget	19

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Подготовка настоящего документа	iii
Краткое изложение	iv
Открытие сессии	21
Принятие повестки дня	22
Выборы Председателя и вице-председателей	22
Отчет секретариата по административным, оперативным и финансовым вопросам	22
Научные и технические рекомендации, разработанные ТКК	23
Рабочая программа CACFish на межсессионный период: 2014-2015 гг	24
Бюджет Комиссии и членские взносы за 2014 год	26
Утверждение кандидатур Председателя и вице-председателей ТКК	26
Прочие вопросы	26
Дата и место проведения следующей сессии	26
Принятие протокола	26
 ПРИЛОЖЕНИЯ	
1 Повестка дня	27
2 Список участников	28
3 Перечень документов	32
4 Принятые научные рекомендации	33
5 Концепция региональной стратегии и связанные с ней принципы обеспечения здоровья водных животных в регионе CACFish	35
6 Членские взносы в бюджет CACFish на 2014 год	39

OPENING OF SESSION

1. The Third Session of the Central Asian and Caucasus Regional Fisheries and Aquaculture Commission (CACFish) was held in Baku, Azerbaijan from 2 and 4 June 2014. The Session was kindly hosted by the Government of Azerbaijan. The following countries attended the Session as members of the Commission: Azerbaijan, Kyrgyzstan, Tajikistan and Turkey. The session was also attended by the following invited states: Georgia, Kazakhstan, Mongolia, Ukraine and Uzbekistan. The list of participants is provided in Annex 2.

2. Mr Nihat Pakdil, the Chairperson of the Commission, opened the session, welcomed the delegates and cordially thanked the Government of Azerbaijan for hosting the Session. Referring to the objectives and mandate of the Commission, the Chairperson underlined the key role of the Commission in conserving, managing and developing fisheries and aquaculture resources. He gave examples of quantity and quality of the technical recommendations adopted by the first two sessions of CACFish: fisheries information system; responsible conservation and management of fisheries and aquaculture resources; environmental impact assessment; better management practices for inland fisheries and aquaculture; and fish introductions and transfers. He underlined the importance of implementing the recommendations in the national management systems. He welcomed the Azerbaijan's membership and highlighted the need for expanding the current membership in order to enlarge the CACFish competence area. He also welcomed the new CACFish Secretary, Mr Thomas Moth-Poulsen, and thanked Mr Haydar Fersoy, who had undertaken the responsibilities of the CACFish Secretary before Mr Moth-Poulsen's assignment. Further he expressed appreciation for the presence of the invited Observer- States.

3. His Excellency Mr Firdovsi Aliyev, Deputy Minister of Ecology and Natural Resources of the Republic of Azerbaijan made a welcoming remark on behalf of the host country. In his speech, he noted that over the last decade, Azerbaijan's economy had been rapidly developing, securing a nationwide welfare. He mentioned the enhanced regional cooperation and national trainings, workshops and related activities. He underlined the enthusiastic aim of Azerbaijan to become a member of CACFish and expressed his satisfaction in achieving it in March 2014. He regarded CACFish as a key regional platform of strengthening regional capacity, enhancing environmental compliance and developing regulatory and conservation frameworks for sustainable fisheries and aquaculture. He also added that the Country had formulated short and medium term strategic priorities for developing fisheries and aquaculture; strengthened the fisher's organization and build overall national capacity and increasing capability in fisheries and aquaculture. He linked the recommendations of the Second Session of TAC with regional challenges, needs and regional cooperation.

4. Arni Mathiesen, Assistant Director General of Fisheries and Aquaculture Department of FAO, delivered his opening remarks via a pre-recorded video message. He stated that CACFish would continue to set milestones in the development of regional governance frameworks for fisheries and aquaculture while strengthening the capacity of its members to intensify the sustainable production of fish and fish products. He stressed that FAO's Code of Conduct for Responsible Fisheries played a key role for Regional Fisheries Management Organizations (RFMOs), such as CACFish, in managing and conserving fisheries resources and developing aquaculture. He underlined that over the last years a line of international effort had been allocated to strengthen the fisheries and aquaculture sectors with an aim to increase their contribution to the national economies, employment and food security. He also added that FAO had noted the great commitments demonstrated by the current five members of CACFish and the other cooperating non-contracting parties. He acknowledged the great contribution of the Central Asia Regional Programme for Fisheries and Aquaculture Development (Fishdev) to CACFish and the support and dedication of the FAO Sub-Regional Office for Central Asia (FAO/SEC). Deepening the regional cooperation and dissemination of outcomes of the five year work programme of CACFish were identified as an essential instrument in terms of maximizing the potential of fisheries and aquaculture in the Central Asian and Caucasus region. He stated that the further support of FishDev, FAO/SEC, and improved regional cooperation, further political commitments, governance and decision-making processes of CACFish, would collectively help in

ensuring sustainable development of fisheries and aquaculture. He highlighted the importance of the technical recommendations that had been sent for the consideration of the 3rd Session. He encouraged the Member States and non-contracting parties to join the 31st Session of FAO's Fisheries Committee (COFI)

5. Mr Sijouddin Israilov, Deputy Minister of Agriculture of the Republic of Tajikistan expressed his gratitude to Azerbaijan for hospitality, warm welcome and organizing the 3rd session of CACFish. In his speech, he mentioned the achievements made in Tajikistan with the help of local and FAO experts. Mr Isroilov noted that the events organized by the Commission helped to improve the sector. He highlighted the importance of increasing the current number of the Member States of the Commission.

6. Thomas Moth-Poulsen, CACFish Secretary, welcomed the audience and thanked the Azerbaijan Government for its great hospitality, support and offer to host the Session. He stated that CACFish became very functional during its early years, and it now turned to generate important activities and tangible outputs. He expressed that strengthening overall regional cooperation and exchanging scientific and technological knowledge on aquaculture and fisheries production and management would attract likely members. He expressed his positive surprise about the large number of workshops, trainings and publications that had improved regional cooperation and capacity on aquaculture and fisheries management in the region. He stressed the importance of making Member's contribution timely for delivery of the scheduled work programme activities. He also expressed his wish to see soon the agreement with the Turkish Government on extending the Fishdev program to support the CACFish activities.

ADOPTION OF THE AGENDA

7. The Commission unanimously adopted the agenda in the form that had been circulated before the Session, which appears in Annex 1. The list of documents submitted to the Commission before the session is given in Annex 3 to this report.

ELECTION OF CHAIR AND VICE-CHAIRPERSONS

8. Mr Nihat Pakdil (Turkey) was unanimously elected as the chairperson of the Commission. Similarly, Mr Mehman Akhundov (Azerbaijan) and Mr Sijouddin Isroilov (Tajikistan) were elected as the first-chairperson and the second-chairperson, respectively, for the two consecutive regular sessions.

SECRETARIAT REPORT ON ADMINISTRATIVE, OPERATIONAL AND FINANCIAL ISSUES

9. Discussions were based on the working document CACFish:III/2014/2. Secretariat briefed the Session on the administrative, operational and financial issues and associated activities undertaken during the 2013-2014 intersessional period.

10. The Commission was informed about the appointment of the new CACFish Secretary, Thomas Moth-Poulsen, who joined the FAO Sub-regional Office for Central Asia, FAOSEC as Senior Fisheries and Aquaculture Officer in March 2014.

11. Information on the activities of intersessional period was provided. It was highlighted that the five-year Regional Work programme (RWP) of the Commission had not become fully functional during the intersessional period due to lack of single budget allocation to RWP under the budget of Commission. References to regional FAO projects, particularly to FishDev-Central Asia Programme, a regional FAO programme implemented under the FAO-Turkey Partnership programme (FTPP), were made within the scope of their contribution to the objectives set down by the RWP. A need for the activation of the five-year work plan of the Commission (RWP) was stressed by the Secretariat. It was underlined that RWP, which includes many timetabled activities, relies greatly on external budgetary resources.

12. The session was informed that Azerbaijan joined the Commission during the intersessional period. It was noted that five States had adhered to the Agreement, namely Armenia, Azerbaijan, Kyrgyzstan, Tajikistan and Turkey. Representatives of several invited states assured the Commission that internal discussions were taking place to consider becoming a CACFish member.

13. The Secretariat informed the Session that the Commission had adopted a considerable number of scientific recommendations since the Inaugural Session (2011). However it was stressed that the recommendations had not been adopted by Commission pursuant to the Article V (Recommendations on development and management measures) of the Agreement and thus had no legal effect.

14. Secretariat detailed the status of contributions to autonomous CACFish budget. It was stated that in 2013 Commission partially received both the arrears for the first financial year (2012) and partial contributions for 2013. Details on expenditures, extra-budgetary funds and budget balances were also provided.

SCIENTIFIC AND TECHNICAL ADVICE GENERATED BY TAC

15. Secretariat provided information, (document CACFish:III/2014/3) about the scientific and technical advice produced by TAC at its second session. It was explained that TAC produced advice and recommendations on the following issues which were submitted to the Commission for its consideration, as appropriate: (i) inland fisheries stock assessment, (ii) regional strategic principles for climate change (iii) framework for a regional strategy and associated principles for aquatic animal health management in CACFish area; and (iv) fish breeding and broodstock management.

16. It was noted that the region generally lacks reliable and time data for most of key commercial inland species. Commission acknowledged the need to promote systematic stock assessment as a fundamental fisheries management instrument in the CACFish competence area. The Commission underlined the need to determine the stock size and spatial range of fish species over large water bodies. In this context, creation of enabling conditions for a management regime based on reliable and best available scientific data was seen necessary. However, the institutional, technical and financial challenges and human resources were noted in terms of having regular surveys and assessments of fish stocks.

17. Promotion of modern methods and applications of inland stock assessment, i.e. hydroacoustic survey techniques for the estimation of species composition, abundance, biomass and size distribution in large water bodies was seen as a priority. Commission agreed on the need to review the status of key inland fish stocks assessment and development of sampling documents, protocols, associated data management practice at regional level.

18. The Commission urged its members and invited States to give due consideration to the implementation of the above-mentioned strategies, advice and technical recommendations. On the other hand, Commission noted that in the promotion of the implementation of the adopted regional strategic principles for climate change and the framework for a regional strategy and associated principles for aquatic animal health management, local needs and conditions should be taken into consideration.

19. With regard to fisheries data and information, an emerging need for improvement of institutional capacity including staff capacity for data collection, analysis and dissemination was noted.

20. The advice and recommendations of TAC were unanimously accepted by the Commission (Annex 4). The approved framework for a regional strategy and associated principles for aquatic animal health management in CACFish area is provided in Annex 5. They were found valuable in respect of the priority and needs of the Central Asian and Caucasus region. The Commission also underlined the importance of the gradual implementation of the technical and scientific advice of TAC in CACFish competence area. Several Delegations expressed their satisfaction with the FAO advice

and technical/scientific advice produced by TAC covering a wide range of areas. However a need for putting the cumulative advice and recommendations of TAC into practice was emphasized.

CACFish WORK PROGRAMME FOR INTERSESSIONAL PERIOD 2014–2015

21. Referring to the document CACFish:III/2014/3, the Secretariat presented the draft work programme of TAC as proposed by the Committee at its second session. In principle, the Commission supported the activities proposed by TAC. However Commission made minor amendments to the proposed work programme of TAC and endorsed the work programme as follows:

Activity	Time/deadline	Place
Regional workshop on hatchery management	October 2014	TBD
Third Session of TAC	TBD*	Kazakhstan (tentative) Alternatively: Turkey (February 2015)
Preparation and dissemination of a practical manual on broodstock management	February 2015	N/A
Preparation and dissemination of a practical manual on fish disease management	February 2015	N/A
Development of methodologies for fisheries passport for small water bodies of Kyrgyzstan as a pilot study	February 2015	N/A

* If Kazakhstan officially confirms hosting, the TAC meeting will be in late April 2015 (and the CACFish session in June 2015). If Kazakhstan declines, Turkey will host it in late February 2015, and the CACFish session will follow in May 2015.

22. The Session had extensive general discussions on the frequency of the TAC Sessions, an issue which was also briefly discussed at the Second Session of TAC but remained pending. Following expression of varying views, Commission agreed following: (i) re-naming of the existing type of regular gathering type, called “Session” to “Meeting” – this would ease and speed up the planning of the meetings, better suit the actual working environment now developed and reduce the costs; (ii) organization of the 3rd Meeting of TAC in 2015; (iii) Organization of TAC Meetings minimum every two years (biennial) after the 3rd Meeting (2015); and (iv) if deemed necessary by any member and adopted by the Commission, organization of one or more intermediate meetings.

23. The Session was informed by the Secretariat of the progress with the implementation of the Five-Year Regional Work Programme (2011–2015) (RWP) based on the document CACFish:III/2014/5. It was stated that RWP is a rolling programme, reflect the needs and priorities of the region, and is subject to regular progress revisions by TAC and the Commission. The Session generally agreed, that the RWP would significantly serve for the strengthening of an overall region-wide institutional capacity upgrade through ad-hoc trainings, workshop, technical assistance and guidance. Appreciation was also expressed for the likely cooperation instruments between FAO regional projects and programmes, and the RWP. Addition of pilot studies to RWP was also suggested, particularly in response to the needs of both CACFish Member and Non-Member States. Turkey indicated possibility for financing such initiatives outside the CACFish budget.

24. The Session acknowledged the considerable contribution of the Central Asia Regional Programme for Fisheries and Aquaculture Development (FishDev) to the RWP. In this regard the extension of the FishDev for a second run was regarded as high importance for the continuation of delivery of the expected outcomes. Emphasizing nomination of young persons for the activities was

also suggested in order to maximize benefits from these cooperation mechanisms and to enhance sustainability of the program. Strengthening and mobilizing of human resources as well as seeking external financial sources were regarded as key challenges for implementation of RWP.

25. It was mentioned that the RWP is a key operational component of the Commission and exploration of possible ways of securing external financial resources for the full implementation of the RWP was also suggested. The member states were encouraged to initiate proposals to submit for possible donors under the umbrella of CACFish. The Secretariat would support this process.

26. Representative of one of the invited States asked the possibility of involvement of non-CACFish Member States in RWP. In this regard, alternative cooperation mechanisms (i.e. observer status to non-Contracting States and bilateral cooperation between States) were technically discussed.

27. The Commission did not add any further work programme items under the RWP autonomous budget.

28. The Secretariat informed the Session that at the CACFish Fourth Session (2015) the Commission would have the second phase document of RWP (2016–2020) for discussion and subsequent endorsement.

29. The Commission agreed to continue on providing financial support for attendance of both the Members States and Invited States at the events of Commission and its subsidiary bodies. In this regard, Commission decided to financially support the participation of two representatives and one representative from Members and Invited States, respectively.

COMMISSION BUDGET AND MEMBER CONTRIBUTIONS FOR 2014

30. The Chairperson introduced the Commission's proposed budget and Member contributions for 2014 on the basis of document CACFish:III/2014/4. The Secretariat underlined that the proposed budget, i.e. USD180 000 was previously considered by Commission as a minimum level which was expected to be applied for a short transitional period. It was also added that the financial burdens on developing CACFish Member States would be less when the Commission would have more members if the budget is to be kept under the same budget limits.

31. The 2014 Commission autonomous budget, totaling USD180 000 was endorsed unanimously. Individual Member contributions for 2014 included in the working document CACFish:III/2014/4 Annex II of the session. Member contribution amounts for 2014 are included in Annex 6.

32. Delegations of Kyrgyzstan and Tajikistan stated that internal procedures would be initiated between respective ministries with respect of payments of their arrears.

33. The delegations of Azerbaijan and Tajikistan asked the Secretariat to soon forward an official letter in respect of deposit of Azerbaijan and Tajikistan's member contribution to the 2014 autonomous budget of CACFish.

34. The Commission acknowledged the internal difficulties in the allocation and deposit of Member's contribution to national budget to autonomous CACFish budget. However the Secretariat emphasized the importance of timely deposit for the effectuation of the work programme.

ENDORSEMENT OF ELECTED CHAIR AND VICE-CHAIRPERSON OF TAC

35. The Commission endorsed the election of the TAC Chairperson (Ms Chinara Imankulova; Kyrgyzstan) and the First Vice-chairperson (Ms Susana Khachatryan; Armenia).

ANY OTHER MATTERS

36. The Session identified several inconsistencies in the Russian translation of technical terms. The Secretariat was asked to give more attention to the editing of the Russian version of the working documents.

37. The Commission expressed its appreciation to the Azerbaijan Government for hosting the Session and for the great hospitality exerted. The working conditions and well organized arrangements provided by the Government were highly appreciated.

DATE AND PLACE OF THE NEXT SESSION

38. The Representative of Mongolia offered to host the Fourth Session of CACFish, in May 2015, subject to final official confirmation by the Government of Mongolia. The Commission also welcomed the alternative host offer of Kyrgyzstan.

ADOPTION OF THE REPORT

39. The report was adopted on 4 June 2014.

Agenda***2 June 2014***

- 10.00–12.30 Opening of the Session
Adoption of the agenda
Election of Chair and Vice-chairpersons
Secretariat report on administrative, operational and financial issues
- 14.00–17.30 Scientific and technical advice generated by TAC

3 June 2014

- 9.30–12.30 CACFish Work Programme for intersessional period 2014–2015:
 - Work Programme of Technical Advisory Committee (TAC)
 - Five-Year Regional Work Programme (2011–2015)
- 14.00-17.30 CACFish 2014 autonomous budget and Member contributions
Endorsement of elected TAC bureau
Any other matters
Date and place of the next session

4 June 2014

- 9.30–12.30 Study tour
- 15.00–17.30 Adoption of session report

List of participants**AZERBAIJAN**

Mr Firdovsi ALIYEV
Deputy Minister
Ministry of Ecology and Natural Resources
of Azerbaijan
Heydar Aliev Anevue 50, AZ1073
Tel.: 00994124925907
Fax: 00994124925907
E-mail: az.mineco@gmail.com

Mr Rasim HASANOV
Director
Department of Reproduction and Conservation
Bioresources at Reservoirs
Ministry of Ecology and Natural Resources
of Azerbaijan
Heydar Aliev anevue 50, AZ1073
Tel: 00994125666496/5666753
Mobile: 00994552666630
Fax: 00994125666496
E-mail: azfiri@azeurotel.com

Mr Qabil Mammadov
Deputy Director
Department of Reproduction and Conservation
of Bioresources at Reservoirs
Ministry of Ecology and Natural Resources
of Azerbaijan
Heydar Aliev anevue 50, AZ1073

Mr Mehman AKHUNDOV
Director
Azerbaijan Fisheries Research Institute
Ministry of Ecology and Natural Resources
of Azerbaijan
AZ1008, 16, Demirchizadeh Str., Baku
Tel.: 00994124962280
Mobile: 00994503245562
Fax: 00994124963037
E-mail: azfiri@azeurotel.com

Mr Agasadykh QASYMOV
Head Officer
Reproduction Sector
Department for Reproduction and
Conservation of Bioresources at Reservoirs
Ministry of Ecology and Natural Resources
of Azerbaijan
Heydar Aliev anevue 50, AZ1073

Mr Teymur Shakaraliev
Director
Legal Department
Ministry of Ecology and Natural Resources
of Azerbaijan
Heydar Aliev anevue 50, AZ1073
Tel.: 00994124925907
Fax: 00994124925907
E-mail: teymur.huquq@list.com

Mr Rashad ALLAHVERDIYEV
Consultant
International Cooperation Department
Ministry of Ecology and Natural Resources
of Azerbaijan
Heydar Aliev anevue 50, AZ1073
Tel.: 00994124925907
Fax: 00994124925907
E-mail: az.mineco@gmail.com

Ms Kamala RUSTAMOVA
Leading Consultant
Department of Reproduction and Protection of
Bioresources at Reservoirs
Ministry of Ecology and Natural Resources
of Azerbaijan
Heydar Aliev anevue 50, AZ1073
Tel.: 00994125666753

Ms Farida ASLANOVA
 Consultant
 Department of Reproduction and Protection
 of Bioresources at Reservoirs
 Ministry of Ecology and Natural Resources
 of Azerbaijan
 Heydar Aliev anevue 50, AZ1073
 Tel.: 00994125666753

Mr Salamat NADIROV
 Head of Laboratory
 Azerbaijan Research Institute of Fish Hatchery
 Ministry of Ecology and Natural Resources
 of Azerbaijan
 Demirchizadeh Str. 16, AZ1008 Baku
 Tel.: 00994124963037
 Mobile: 00994504989644
 Fax: 0099412 4963037
 E-mail: azfiri@azeurotel.com

Dr Chingiz MAMMADOV
 Head of Laboratory
 “Artificial reproduction of fish and
 commercial fisheries”
 Azerbaijan Research Institute of Fish Hatchery
 Ministry of Ecology and Natural Resources
 of Azerbaijan
 Demirchizadeh Str. 16, AZ1008 Baku,
 Tel.: 00994124962280
 Mobile: 00994506434812
 Fax: 00994124963037
 E-mail: m_chingiz@yahoo.com

Mr Bahman SALIMOV
 Research Officer
 Azerbaijan Research Institute of Fish Hatchery
 Ministry of Ecology and Natural Resources
 of Azerbaijan
 Demirchizadeh Str. 16,
 AZ1008 Baku
 Tel.: 00994124962280
 Mobile: 00994503500124
 Fax: 00994124963037
 E-mail: azfiri@azeurotel.com

Ms Gulara HUSEYNOVA
 Chief scientific collaborator
 Azerbaijan Research Institute of Fish Hatchery
 Demirchizadeh Str. 16, AZ1008 Baku
 Tel.: 00994124963037/00994503245562
 Fax: 00994124963037
 E-mail: azfiri@azeurotel.com

Mr Ilqar ASLANOV
 Head of Division
 Finance and Economy Department
 Ministry of Ecology and Natural Resources
 of Azerbaijan
 Heydar Aliev anevue 50, AZ1073.
 Tel.: 00994124925907
 Fax: 00994124925907
 E-mail: asilqar@gmail.com

Mr Natiq HATAMOV
 Head of Division
 Department of Reproduction and Protection
 of Bioresources at Reservoirs
 Ministry of Ecology and Natural Resources
 of Azerbaijan
 Heydar Aliev anevue 50, AZ1073
 Tel.: 00994125666753

Mr Shahin BABAYEV
 Leading Consultant
 Finance and Economy Department
 Ministry of Ecology and Natural Resources
 of Azerbaijan
 Heydar Aliev anevue 50, AZ1073.
 Tel.: 00994124925907
 Fax: 00994124925907
 E-mail: sahin80@mail.ru

KYRGYZ REPUBLIC

Ms Chinara IMANKULOVA
 Senior manager
 Accounting and Monitoring of Fisheries
 Resources Division, Fisheries Department
 Ministry of Agriculture and Amelioration
 of Kyrgyzstan
 96 “A” Kievskaya Str., 720040 Bishkek
 Tel.: 00996312870170
 Mobile: 00996555071960
 Fax: 00996312662830
 E-mail: chinara.imankulova@yandex.ru

TAJKISTAN

Mr Sidjoudin ISROILOV
Deputy Minister of Agriculture
Ministry of Agriculture
44, Rudaki 734025, Dushanbe.
Tel.: 00992 935332060
Fax: 00992 372211781
E-mail: svetlana@tojikiston.com

Mr Akhmadjon GAFUROV
Chairman
SUE "Mohii Tojikiston"
Kuybishev, Jomi district of Khalton region
Mobile: 00992938077963
E-mail: svetlana@tojikiston.com

TURKEY

Mr Nihat PAKDIL
Deputy Undersecretary
Ministry of Food, Agriculture and Livestock
Eskisehir Yolu, 9 km, Cankaya, Ankara
Tel.: 0090 312 287 33 60
Fax: 0090 312 286 37 54
E-mail: Nihat.Pakdil@tarim.gov.tr

Dr Durali KOCAK
General Director
General Directorate of Fisheries and
Aquaculture
Ministry of Food, Agriculture and Livestock
Eskisehir Yolu, 9 km, Cankaya, Ankara
Tel.: 0090 312 286 69 53
Fax: 0090 312 286 64 42
E-mail: durali.kocak@tarim.gov.tr

Mr Erkan GOZGOZOGLU
FishDev National Project Coordinator
General Directorate of Fisheries
and Aquaculture
Ministry of Food Agriculture and Livestock
Eskisehir Yolu, 9 km, Cankaya, Ankara
Tel.: 0090 312 286 75 92
Fax: 0090 312 286 3754
E-mail: erkan.gozgozoglul@tarim.gov.tr

Mr Altug ATALAY
Head
Aquaculture Department
General Directorate of Fisheries and
Aquaculture
Ministry of Food Agriculture and Livestock
Eskisehir Yolu, 9 km, Cankaya, Ankara
Tel.: 0090 312 286 7592
0090 312 287 3360/3069
Fax: 0090 312 2863754
E-mail: altug.atalay@tarim.gov.tr

Ms Binnur CEYLAN
Engineer
General Directorate of Fisheries
and Aquaculture
Ministry of Food, Agriculture and Livestock
Eskisehir Yolu, 9 km, Cankaya, Ankara
Tel.: 0090 312 287 33 60 / 3036
Fax: 0090 312 286 37 54
E-mail: binceylan@yahoo.com

Mr Mursel YILMAZ
Engineer
EU and External Relations Department
Ministry of Food, Agriculture and Livestock
Eskisehir Yolu, 9 km, Cankaya, Ankara
Tel.: 0090 312 287 3360/4535
Fax: 0090 312 2588643
E-mail: mursel.yilmaz@tarim.gov.tr

INVITED OBSERVERS**GEORGIA**

Mr Archil PHARTSVANIA
Senior Specialist
Division of Sectoral Development
Department of Agriculture and Food
Ministry of Agriculture
6 Marshal Gelovani Ave.
Tbilisi, Georgia
Tel.: 00995 32 2378024
E-mail: a.phartsvania@gmail.com
a.parcvania@moa.gov.ge

KAZAKHSTAN

Mr Khairbek MUSSABAYEV
 Deputy Chairman
 Fisheries Committee
 Ministry of Environment and Water Resources
 Orynbor Str. 8, "House of Ministries"
 14th Entrance, Office No: 366
 010000, Astana
 Tel.: 007172 741742/007172 741743
 E-mail: mussabayev.kh@eco.gov.kz

MONGOLIA

Mr Binderiya BATSUKH
 Officer of External Cooperation Division
 Ministry of Industry and Agriculture
 Government Building No: 9 Enkhtaivan Ave.
 16 A,
 Ulaanbaatar- 210349
 Tel.: 00976 51 26 19 08
 Fax: 00 976 11 26 28 53
 E-mail: binderiya@mofa.gov.mn

UKRAINE

Mr Konstantyn DEMIANENKO
 Deputy Director on scientific work
 Research Institute for the Azov Sea
 The State Agency of Fisheries of Ukraine
 Komunariv str. 8, Berdyansk, Zaporizhzh
 reg., 71118
 Tel.: 00380615336604
 Mobile: 00380503227888
 Fax: 00380615336604
 E-mail: s_erinaco@i.ua

UZBEKISTAN

Dr Bakhtiyor KARIMOV
 Head of Laboratory
 Institute of Gene Pool of Plants and Animals
 World of UZAS
 232 Bagishamal Str.,
 Tashkent 100153
 Tel.: 00998 71 2890465
 Mobile: 00 998 901861987
 Fax: 00998 71 2627938
 E-mail: Karimov@sarkoz.uz
 www.flora-fauna.uz

CACFish SECRETARIAT

Mr Thomas MOTH-POULSEN
 CACFish Secretary
 FAO Subregional Office for Central Asia
 Ivedik Cad. No.55, 06170 Yenimahalle
 Ankara, Turkey
 Tel.: 0090 312 3079538
 Fax: 0090 312 3271705
 E-mail: Thomas.Mothpoulsen@fao.org

Mr Haydar FERSOY
 Fisheries Management Expert
 FAO Subregional Office for Central Asia
 Ivedik Cad. No.55, 06170 Yenimahalle
 Ankara, Turkey
 Tel.: 0090 312 3079542
 Fax: 0090 312 3271705
 E-mail: Haydar.Fersoy@fao.org

Ms Kiyal GUZEL
 Translator
 FAO Subregional Office for Central Asia
 Ivedik Cad. No.55, 06170 Yenimahalle
 Ankara, Turkey
 Tel.: 0090 312 3079524
 Fax: 0090 312 3211762
 E-mail: Kiyal.Guzel@fao.org

List of documents

Working documents

CACFish:III/2014/1	Agenda
CACFish:III/2014/2	Secretariat Report on Administrative and Financial Issues
CACFish:III/2014/3	Report on Technical Advisory Committee: Recommendations and Workplan for the Intersessional Period 2014–2015
CACFish:III/2014/4	Commission Budget and Members Contributions for 2014
CACFish:III/2014/5	Report on CACFish Five-year Regional Work Programme (2011–2015)

Information documents

CACFish:III/2014/Inf.1	List of documents
CACFish:III/2014/Inf.2	List of the participants
CACFish:III/2014/Inf.3	Report of CACFish Second Session (16–17 April 2013, Dushanbe, Tajikistan;
CACFish:III/2014/Inf.4	Report of the Second Session of TAC (21–23 April 2014, Bishkek, the Kyrgyz Republic)
CACFish:III/2014/Inf.5	Five-year Regional Work Programme (2011–2015) of CACFish

Reference documents

CACFish:III/2014/Ref.1	Agreement on the Central Asian and Caucasus Regional Fisheries and Aquaculture Commission
CACFish:III/2014/Ref.2	Financial Regulations of the Commission
CACFish:III/2014/Ref.3	Rules of Procedures of the Commission

Adopted scientific advice

Inland fisheries stock assessment

- Promotion of the systematic implementation and monitoring of fishery independent surveys, including those of biological and market,
- Promotion of implementation and monitoring of systematic fishery-independent research surveys and associated ecosystem/habitats assessments
- Promotion of data analysis,
- Inventory of the status of stock assessments, including techniques, methods, protocols and reference points used,
- Development of standard protocols and technical guidelines for classified water bodies,
- Demonstration or conducting of pilot studies on the techniques for the classified water bodies,
- Establishment of database for selected large water systems,
- Submission of findings of stock assessment research to TAC for their evaluation and generation of scientific advice,
- Consideration of scientist advice as a basis for determination of annual total and total allowable catches for given species,
- Implementation of assessment studies for at-risk species and aquatic ecosystems, including development of risk classification protocols for aquatic non-native species,
- Promotion of socio-economic research in fisheries,
- Promotion of development and implementation of a strategic management regime based on scientific advice and precautionary approach,
- Regional capacity building for research and data collection and analysis,
- Promotion of stakeholder involvement in fisheries decision-making,
- Establishment of a regional information system on the status of fish stocks,
- Optimization of research efforts, and
- Establishment and development of networking between research institutions and experts involved in stock assessment and ecosystem/habitat assessment activities.

Regional strategic principles for climate change

- Development of national and regional mitigation and adaptation strategies,
- Analysis of available information on climate change in CACFish area,
- Optimization of research efforts by regional networking;
- Establishment of regional data collection systems and databases of relevance to climate change in fisheries;
- Developments of guidelines and dissemination of lessons learned from other regions;
- Analysis and projections for vulnerability of communities and key ecosystems, and
- Applications of geographic information systems.

Fish breeding and broodstock management

- Broodstock management should be an integrated part of the National Fisheries and Aquaculture Policy,
- Promotion of production and trade of high quality and disease free seeds and healthy fry in the CACFish-area,
- Development of a “model hatchery” for the production, conservation and research of cultured species,
- Establishment of a regional database on genetic resources of important cultured species in the CACFish area,
- Establishing and supporting the maintenance of a regional cryobank of sperm for endangered and farmed fish (infrastructure, guidelines and proprietary issues),
- Maintaining of genetic identities of fish lines/strains/species and preventing inbreeding,
- Risk-based regulation for the use of exotic species,
- Production/dissemination of technical manuals for broodstock management;
- Practical training for the stakeholders (policy makers, lead fish farmers, etc.) about broodstock management and selective breeding,
- Specialised training for hatchery managers, researchers in cooperation with EU initiatives,
- Technical guidelines for transfer of farmed aquatic genetic resources, and
- Promotion/encouragement of renewal of depleted genetic stocks on the basis of scientific evaluation.

Framework for a regional strategy and associated principles for aquatic animal health management in CACFish area

(Prepared by J. Richard Arthur and Haydar Fersoy)

Basic Requirements

The basic requirements for successful drafting and adoption of a regional aquatic animal health strategy are:

- 1) A high level of commonalities among the countries of the region with regard to:
 - aquaculture species and culture systems employed;
 - significant intra-regional trade in aquaculture/fisheries products (particularly in live fry and broodstocks for aquaculture development);
 - similar external trading patterns (commodities, trading partners); and
 - similar aspirations with regard to trade development and market access (e.g. European Union membership or 3rd Country Status)
- 2) Recognition among senior policy-makers and managers in all participating countries of the benefits to be derived from regional approaches and cooperation
- 3) Willingness and openness among senior policy-makers and aquatic animal health specialists to collaborate with regional partners in the sharing of information and expertise related to aquaculture, fisheries and aquatic animal health
- 4) Willingness of participating governments to allocate significant resources (human capacity, budget) to achieving regional goals, recognizing that the returns from such inputs are likely to be far greater than the expenditures.

Approach

The following approach has been developed by the FAO through a series of initiatives and workshops to develop regional aquatic animal health strategies. These include programmes in the Asia-Pacific under FAO Projects TCP/RAS 6714(A) and 9065(A) "Assistance for the Responsible Movement of Live Aquatic Animals" (begun in 1998), in the Middle East under the Regional Commission for Fisheries (RECOFI) in 2007 (RECOFI 2009), in the Pacific Islands and Territories (PICTs) in 2012 via an FAO/SPC Regional Workshop on Aquatic Biosecurity and Aquaculture Data and Statistics in the Pacific Region, held 1-6 October 2012 in Nadi, Fiji (jointly with the Secretariat of the Pacific Community) and in the West Balkans (under a recently approved FAO TCP commencing in 2013).

Framework for a Regional Strategy

A regional strategy can be comprised of the following components:

- Vision
- Purpose
- Guiding Principles
- Major Programmes/Elements
- Projects/Activities

The use of a ***SWOT (Strengths, Weaknesses, Opportunities and Threats) Analysis*** can be useful in defining the components of the strategy and ensuring that workshop participants have a shared perspective.

Similarly, the use of the ***Logical Framework Approach*** is useful in ensuring that all major themes/elements are addressed by appropriate Projects/Activities.

Purpose

The purpose provides a brief statement of why the Strategy is being formulated. An example is:

The purpose of the Regional Aquatic Animal Health Strategy is to reduce the risk of aquatic animal diseases impacting on the livelihoods of aquaculture farmers, national economies, trade and human health.

Vision

The vision provides a shared overview of what the strategy is attempting to achieve. An example of a vision statement is:

To develop and maintain up-to-date an aquatic animal health management strategy that will support the sustainable development and management of the aquaculture sector and meet the growing demands for aquatic foods and products that are of high quality, safe, competitively priced and are produced in a socially and environmentally responsible manner with maximum opportunity for profitability in all stages of the aquaculture and fisheries product chain.

Guiding Principles

The Guiding Principles outline the agreed upon premises upon which development of the regional strategy will be based. The following is an example of a set of Guiding Principles that could be applied to the CAC region:

- 1) Aquatic animal health management should enable aquaculture to make a positive contribution to the economy through being internationally competitive in the marketplace and economically viable at a national level.
- 2) Aquatic animal health management measures should facilitate aquaculture to develop in harmony with nature, managing and minimizing transient environmental impacts and avoiding significant, cumulative, long-term or irreversible changes to ecological systems, to cultural remains or to valued landscape and scenery.
- 3) Aquatic animal health measures should foster strong aquaculturists' links, recognizing and supporting the needs of private-sector aquaculturists and working with community initiatives to manage local environments for mutual benefit.
- 4) National aquatic animal health programmes should contribute to social, economic and environmental sustainability and embrace the precepts of transparency, integration, coordinated government and fit-for-purpose regulation, partnership and stakeholder participation, accountability, ethics and regard for animal welfare, and a culture of best practice and continuous improvement.
- 5) Aquatic animal health is important for economic, social, development and public resource purposes. Collaboration among all stakeholders including governments, public institutions, the private sector and existing aquaculture and fishing industries is important to achieve effective health management.
- 6) The role of aquatic animal health management is to reduce the risks to aquaculture and wild fish stocks arising from the potential entry, establishment or spread of pathogens and the diseases they cause. This is necessary to protect living aquatic resources, the natural aquatic

environment and the aquatic biodiversity in the CAC region and neighbouring regions, countries or territories.

- 7) Countries may introduce or maintain sanitary measures resulting in a higher level of protection than would be achieved by measures based on the relevant international standards, guidelines or recommendations (e.g. the OIE Aquatic Animal Health Code – OIE, 2013); however, such measures must be justifiable based on science (i.e. risk analysis) and be consistent with the country's appropriate level of protection (ALOP). Control measures applied to movements of aquatic animals within the country must also be consistent with this ALOP.
- 8) National aquatic animal health strategies and related procedures will adhere to international and regional standards and be harmonized on as wide a basis as possible.
- 9) The aquaculture sector is encouraged to use preventative measures to limit their exposure to pathogens and disease. Such measures include but are not limited to the use of better management practices (BMPs), health certification, specific pathogen free (SPF) and high health (HH) stocks, biosecurity and vaccination protocols.
- 10) Health management measures should be effective, practical, cost-effective and utilize readily available resources. These resources will allow the development of appropriate national and regional policies and regulatory frameworks as required to reduce the aquatic animal health risks incorporated in the culture, reproduction and movement of aquatic animals.
- 11) Access to relevant aquatic animal health capacity (infrastructure and specialized expertise) is crucial for health management of aquatic animals. Collaboration with international and regional organizations will be sought wherever possible to further increase national capacities in aquatic animal health issues.

Major Programmes/Elements

These provide the main components for the regional strategy framework. The regional framework is likely to consist of the following 11 universal elements, which have been developed and used in the formulation of both national and regional aquatic animal health strategies in many parts of the world. Each Programme/Element should include Objectives, Current Status (brief summary) and Key Issues (projects):

- 1) Policy, Legislation and Jurisdiction
- 2) List of Pathogens
- 3) Risk Analysis and Quarantine
- 4) Diagnostics and Health Certification
- 5) Surveillance, Monitoring and Reporting
- 6) Emergency Preparedness
- 7) Capacity Building
- 8) Research and Development
- 9) Information and Communication
- 10) International Collaboration
- 11) Resources and Funding

Implementation

Implementation requires preparation of an **Action Plan**. The Action Plan should, within the strategy framework (Elements/Programmes):

- define the projects to be accomplished
- indicate the relative time frames
- identify the milestones and the outputs/deliverables
- estimate the human and financial resources that will be required

The Action Plan should be supported by Project Briefs, which will elaborate the details for each project and which can be used to develop more detailed project planning.

Member contributions to 2014 CACFish budget

COUNTRY	TOTAL	Wealth (35%)			Production (45%)			Basic fee (20%)
	USD	GDP/capita	Share	USD	Tonnes	% of total	USD	USD
Armenia	14 601	3 176	1	3 500	7 095	4,82%	3 901	7 200
Azerbaijan	25 568	8 165	5	17 500	1 578	1,07%	868	7 200
Kyrgyzstan	10 931	1 281	1	3 500	421	0,29%	231	7 200
Tajikistan	11 083	1 049	1	3 500	697	0,47%	383	7 200
Turkey	117 817	10 744	10	35 000	137 543	93,35%	75 617	7 200
TOTAL	180 000		18	63 000	147 334	100,00%	81 000	36 000

* 2013 per capita Gross Domestic Product (GDP) of the International Monetary Fund (IMF).
www.imf.org/external/pubs/ft/weo/2013/02/weodata/weoselser.aspx?c=912&t=1

** 2011 inland capture and inland aquaculture production figures of FAO
www.fao.org/fishery/statistics/global-capture-production/query/en

Wealth categories:

USD	Index
< 1 000	0
1 000-3 999	1
4 000-5 999	3
6 000-9 999	5
≥10 000	10

ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Третья сессия Региональной комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе (SACFish) состоялась в Баку (Азербайджан) с 2 по 4 июня 2014 года. Сессию любезно приняло у себя Правительство Азербайджана. В работе приняли участие представители стран-членов Комиссии: Азербайджан, Кыргызстан, Таджикистан и Турция, а также представители стран-наблюдателей: Грузия, Казахстан, Монголия, Украина и Узбекистан. Список участников приводится в Приложении 2 к настоящему докладу.

2. Председатель Комиссии г-н Нихат Пакдиль открыл сессию, поприветствовал делегатов и сердечно поблагодарил Правительство Азербайджана за принятие сессии у себя в стране. Ссылаясь на цели и мандат Комиссии, Председатель подчеркнул ключевую роль Комиссии в сохранении, управлении и развитии ресурсов рыбного хозяйства и аквакультуры. Он привел количественные и качественные примеры технических рекомендаций, принятых на первых двух сессиях SACFish: система информации по рыбному хозяйству; ответственное сохранение и управление ресурсами рыбного хозяйства и аквакультуры; оценка воздействия на окружающую среду; передовые методы управления ресурсами рыболовства и аквакультуры во внутренних водах; интродукция и перевозка рыбы. Он подчеркнул важность осуществления рекомендаций в рамках национальных систем управления. Он приветствовал членство Азербайджана и подчеркнул необходимость увеличения числа членов с тем, чтобы расширить сферу компетенции SACFish. Он также поприветствовал нового секретаря SACFish г-на Томаса Мот-Поулсена и поблагодарил г-на Хайдара Ферсою, который исполнял обязанности Секретаря SACFish до назначения г-на Томаса Мот-Поулсена. Далее он выразил благодарность странам-наблюдателям за принятие приглашения.

3. Его Превосходительство г-н Фирдовси Алиев, заместитель Министра экологии и природных ресурсов Азербайджанской Республики выступил с приветственной речью от имени принимающей страны. В своем выступлении он отметил, что в течение последнего десятилетия экономика Азербайджана стала быстро развиваться, обеспечивая общенациональное благосостояние. Он отметил то, что страна расширяет региональное сотрудничество, и, вследствие этого, проводятся тренинги, семинары и другие мероприятия. Он подчеркнул огромную заинтересованность Азербайджана в присоединении к SACFish и выразил свое удовлетворение в связи с тем, что страна достигла этого в марте 2014 года. Он отметил, что SACFish является основной региональной платформой укрепления регионального потенциала, улучшения мер выполнения природоохранных требований и разработки нормативно-правовых баз и механизмов сохранения для устойчивого ведения рыбного хозяйства и аквакультуры. Он также добавил, что страна сформулировала краткосрочные и среднесрочные стратегические приоритеты развития рыбного хозяйства и аквакультуры, укрепила рыбохозяйственные организации и повысила всеобщий национальный потенциал, улучшая производительность рыбного хозяйства и аквакультуры. Он отметил взаимосвязь рекомендаций второй сессии ТКК с региональными проблемами, потребностями и сотрудничеством.

4. Помощник Генерального директора, руководитель Департамента ФАО по рыболовству и аквакультуре г-н Арни М. Матиесен обратился к участникам посредством предварительно записанного видеосообщения. Он отметил, что SACFish будет продолжать устанавливать вехи разработки региональных механизмов управления для рыбного хозяйства и аквакультуры, укрепляя при этом потенциал его членов с целью интенсификации устойчивого производства рыбы и рыбной продукции. Он подчеркнул, что Кодекс ФАО по ведению ответственного рыболовства сыграл ключевую роль для региональных организаций по управлению рыбным хозяйством (РОУР), таких как SACFish, в их работе по управлению рыбными ресурсами и их сохранению, а также по развитию аквакультуры. Он особо отметил, что за последние годы было приложено немало международных усилий для укрепления рыбного хозяйства и аквакультуры, чтобы увеличить их долю в национальной экономике, занятости населения и продовольственной безопасности. Далее он отметил, что ФАО высоко ценит значимый вклад

нынешних пяти членов SACFish и его наблюдателей. Он высоко оценил огромный вклад Региональной программы по развитию рыбного хозяйства и аквакультуры в Центральной Азии (FishDev), внесенный в SACFish, а также поддержку Субрегионального отделения ФАО по Центральной Азии (ФАО-СЕК). Развитие регионального сотрудничества и широкое внедрение результатов 5-летней рабочей программы SACFish были определены в качестве важнейшего инструмента в плане максимизации потенциала рыбного хозяйства и аквакультуры в Центральной Азии и на Кавказе. Он также отметил, что поддержка программы FishDev в рамках ФАО-СЕК, улучшение регионального сотрудничества, дальнейшие политические обязательства, процессы управления и принятия решений в рамках SACFish помогут в комплексе обеспечить устойчивое развитие рыбного хозяйства и аквакультуры. Он подчеркнул важность технических рекомендаций, направленных на рассмотрение третьей сессии. Он призвал государства-члены, а также страны, не являющиеся членами, принять участие в работе 31-й сессии Комитета ФАО по рыбному хозяйству (КРХ).

5. Заместитель Министра сельского хозяйства Республики Таджикистан г-н Сиджоуддин Исроилов выразил благодарность Азербайджану за гостеприимство, теплый прием и организацию третьей сессии SACFish. В своем выступлении он отметил успехи, достигнутые Таджикистаном с помощью местных экспертов и экспертов ФАО. Г-н Исроилов отметил, что мероприятия, организованные в рамках деятельности Комиссии, помогли улучшить состояние сектора. Также он подчеркнул важность увеличения нынешнего числа государств-членов Комиссии.

6. Секретарь SACFish Томас Мот-Поулсен поприветствовал участников и поблагодарил Правительство Азербайджана за отличное гостеприимство, поддержку и предложение принять у себя в стране данную сессию. Он отметил, что SACFish стала очень активной уже в первые годы ее работы, и что сейчас ее деятельность направлена на осуществление важных мероприятий и получение осязаемых результатов. Он подчеркнул, что укрепление всеобщего регионального сотрудничества и обмен научно-техническими знаниями по производству и управлению в области аквакультуры и рыбного хозяйства смогут привлечь потенциальных членов. Он выразил свое приятное удивление большим числом семинаров, тренингов и публикаций, которые улучшили региональное сотрудничество и потенциал управления аквакультурой и рыбным хозяйством в регионе. Он обратил внимание на важность своевременной выплаты членских взносов для осуществления запланированных в рамках программы мероприятий. Он также выразил свое пожелание о скорейшем заключении соглашения с турецким правительством о продлении программы FishDev для содействия деятельности SACFish.

ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

7. Комиссия единогласно утвердила повестку дня в том виде, в котором она была отправлена участникам до начала сессии (Приложение 1). Перечень документов, представленный Комиссии до начала сессии, приведен в Приложении 3 к настоящему докладу.

ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ВИЦЕ-ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ

8. Г-н Нихат Пакдиль (Турция) был единогласно избран Председателем Комиссии. Точно также г-н Мехман Ахундов (Азербайджан) и г-н Сиджоуддин Исроилов (Таджикистан) были избраны вице-председателями, первым и вторым соответственно, на следующие две очередные сессии.

ОТЧЕТ СЕКРЕТАРИАТА ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ, ОПЕРАТИВНЫМ И ФИНАНСОВЫМ ВОПРОСАМ

9. Обсуждения проходили на основе рабочего документа SACFish:III/2014/2. Секретариат проинформировал сессию об административных, оперативных и финансовых вопросах и соответствующих мероприятиях, проведенных в межсессионный период 2013-2014 г.

10. Комиссия была проинформирована о назначении нового секретаря SACFish г-на Томаса Мот-Поулсена, который в марте 2014 года приступил к выполнению обязанностей старшего сотрудника по рыбному хозяйству и аквакультуре в Субрегиональном отделении ФАО по Центральной Азии.

11. Участникам была представлена информация о деятельности, осуществленной в межсессионный период. Было подчеркнуто, что 5-летняя региональная рабочая программа (РРП) Комиссии не стала полностью функциональной в межсессионный период из-за недостатка выделенных средств из бюджета Комиссии. Были сделаны ссылки на региональные проекты ФАО, в частности на региональную Программу FishDev–Центральная Азия, осуществленную в рамках Программы партнерства ФАО-Турция (ППФТ), в плане их вклада в достижение целей РРП. Секретариатом была подчеркнута необходимость в активизации 5-летнего плана работы Комиссии. Было отмечено, что РРП, предусматривающая различные мероприятия, зависит, в значительной мере, от внешних бюджетных ресурсов.

12. Участники сессии были проинформированы о присоединении Азербайджана к Комиссии в межсессионный период. Было отмечено, что на сей день пять государств подписали соглашение, а именно: Азербайджан, Армения, Кыргызстан, Таджикистан и Турция. Представители нескольких стран, приглашенных на сессию, заверили Комиссию в том, что в их странах идут обсуждения касательно членства в SACFish.

13. Секретариат проинформировал сессию о том, что со времен учредительной сессии (2011 г.), Комиссия приняла значительное количество научных рекомендаций. Однако было подчеркнуто, что рекомендации не были приняты Комиссией в соответствии со статьей V Соглашения (Рекомендации по развитию и управлению) и потому не имеют правовых последствий.

14. Секретариат представил подробную информацию о членских взносах в автономный бюджет SACFish. Было отмечено, что в 2013 г. Комиссия частично получила взносы за 2012-й финансовый год и частично задолженности за 2013 г. Сессии была предоставлена подробная информация о расходах, внебюджетных средствах и балансе бюджета.

НАУЧНЫЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ, РАЗРАБОТАННЫЕ ТКК

15. Секретариат представил (документ SACFish:III/2014/3) на рассмотрение Комиссии научно-технические рекомендации, разработанные ТКК на его второй сессии: (i) оценка рыбных запасов во внутренних водах; (ii) региональные стратегические принципы по изменению климата; (iii) механизм региональной стратегии и взаимодействующие принципы по охране здоровья водных животных в регионе SACFish; (iv) селекция рыб и управление маточным стадом.

16. Было отмечено что региону, в большинстве случаев, не хватает надежных и актуальных данных по большинству из основных промысловых видов во внутренних водах. Комиссия признала необходимость развития систематической оценки запасов рыб как основополагающего инструмента управления рыбным хозяйством в сфере компетенции SACFish. Комиссия подчеркнула необходимость определения размеров рыбного запаса и пространственного распределения видов рыб в крупных водоемах. В этой связи было указано, что необходимо создать благоприятные условия для системы управления, основанной на самых надежных и наиболее точных из имеющихся научных данных. Наряду с этим были отмечены имеющиеся институциональные, технические, финансовые и кадровые сложности при проведении регулярных исследований и оценок состояния рыбных запасов.

17. Внедрение современных методов и практик оценки запасов рыб во внутренних водах, таких как гидроакустические методы определения видового состава, численности, биомассы и распределения в крупных водоемах, было рассмотрено в качестве приоритетного вопроса.

Комиссия согласовала необходимость пересмотра положения дел с оценкой ключевых рыбных запасов во внутренних водах и подготовки документов по отбору образцов, протоколов, практики управления соответствующими данными на региональном уровне.

18. Комиссия призвала свои страны-члены и страны-наблюдатели уделять должное внимание реализации вышеуказанных стратегий, советов и технических рекомендаций. С другой стороны Комиссия отметила, что в процессе реализации принятых региональных стратегий по изменению климата, механизма региональной стратегии и взаимодействующих принципов по охране здоровья водных животных должны быть учтены местные требования и условия.

19. Касательно промысловых данных и информации, была отмечена острая необходимость в улучшении институционального потенциала, включая потенциал сотрудников по сбору, анализу и распространению промысловых данных и информации.

20. Разработанные ТКК рекомендации были единогласно приняты Комиссией (Приложение 4). Утвержденный механизм региональной стратегии и взаимодействующих принципов по охране здоровья водных животных в сфере компетенции SACFish приведен в Приложении 5. Была отмечена их важность с учетом приоритета и потребностей региона Центральной Азии и Кавказа. Комиссия также подчеркнула значимость постепенной реализации технических и научных рекомендаций ТКК в сфере компетенции SACFish. Некоторые делегации выразили свое удовлетворение консультационной помощью ФАО и техническими/научными рекомендациями ТКК, охватывающими широкий спектр областей. Наряду с этим было подчеркнуто, что необходимо внедрить комплекс советов и рекомендаций ТКК в практику.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА SACFish НА МЕЖСЕССИОННЫЙ ПЕРИОД: 2014-2015 гг.

21. Ссылаясь на документ SACFish:III/2014/3, Секретариат представил проект рабочей программы ТКК, предложенный Комитетом на его второй сессии. Комиссия, в принципе, одобрила мероприятия, предложенные ТКК, однако внесла несколько изменений и утвердила ее в нижеследующем порядке:

Мероприятие	Дата/сроки проведения	Место
Региональный семинар по управлению рыбопитомниками	Октябрь 2014 г.	Подлежит уточнению (ПУ)
Третья сессия ТКК	ПУ*	Казахстан (под вопросом) Альтернативно: Турция (февраль 2015 г.)
Подготовка и распространение практического руководства по управлению маточным стадом	Февраль 2015 г.	Нет данных
Подготовка и распространение практического руководства по борьбе с болезнями рыб	Февраль 2015 г.	Нет данных
Разработка методик подготовки паспортов малых рыбохозяйственных водоемов Кыргызстана в качестве пилотного исследования	Февраль 2015 г.	Нет данных

* Если Казахстан официально подтвердит проведение сессии у себя, то она (сессия ТКК) пройдет в конце апреля 2015 г. (а сессия SACFish – в июне 2015 г.). В случае, если Казахстан не сможет принять сессию, то ее примет у себя Турция, и в таком случае она пройдет в конце февраля 2015 г., а последующая сессия SACFish – в мае 2015 г.

22. Во время сессии прошли всесторонние обсуждения по поводу частоты проведения сессий ТКК: вопрос был также затронут в ходе второй сессии ТКК, но остался открытым. После того, как были высказаны различные мнения, Комиссия согласовала следующее: (i) переименовать название нынешней очередной встречи с «сессии» на «совещание», что облегчит и ускорит процесс планирования собраний, лучше подойдет к уже имеющейся рабочей среде и снизит затраты; (ii) организовать 3-е совещание ТКК в 2015 г.; (iii) проводить совещания ТКК не реже одного раза в два года после 3-го совещания (2015 г.); (iv) в случае необходимости, возникшей со стороны какой-либо страны-члена и после подтверждения Комиссии, проводить одно или более промежуточные совещания.

23. Секретариат проинформировал сессию (документ CACFish:III/2014/5) о ходе осуществления Пятилетней региональной рабочей программы (РРП – 2011-2015 гг.). Было отмечено, что РРП – это программа с гибким графиком, отражающая потребности и приоритеты региона, и она может быть регулярно пересмотрена ТКК и Комиссией. Сессия в целом согласилась, что РРП может в значительной степени усилить институциональный потенциал всего региона посредством проведения специальных тренингов, семинаров, оказания технического содействия и предоставления руководств. Была также выражена признательность возможным механизмам сотрудничества между региональными проектами и программами ФАО и РРП. Было также предложено добавить в РРП проведение дополнительных пилотных исследований, в частности, отвечающих потребностям стран-членов и потенциальных стран-членов CACFish. Турция указала на возможность финансирования подобных инициатив вне бюджета CACFish.

24. Сессия признала значительный вклад Центрально-азиатской региональной программы развития рыбного хозяйства и аквакультуры (FishDev), внесенный в РРП. В этой связи вторая фаза была рассмотрена как весьма важное развитие для достижения ожидаемых результатов. Для максимизации эффективности сотрудничества и устойчивости Программы было предложено назначать молодых специалистов для участия в мероприятиях. Укрепление потенциала и мобилизация человеческих ресурсов, а также поиск внешних финансовых ресурсов были рассмотрены в качестве ключевых проблем реализации РРП.

25. Было упомянуто о том, что РРП является ключевым функционирующим компонентом Комиссии, и предложено искать возможные пути привлечения внешних финансовых ресурсов для полной реализации РРП. Страны-члены поддержали инициативу разработки предложений для возможных доноров под эгидой CACFish. Секретариат окажет содействие данному процессу.

26. Представитель одной из стран-наблюдателей обратился с просьбой рассмотреть возможность вовлечения стран, не являющихся членами, в работу РРП. В этой связи были обсуждены альтернативные механизмы сотрудничества (т.е. статус наблюдателя по отношению к государствам, не являющимся сторонами, и двустороннее сотрудничество между странами).

27. Комиссия не добавила какие-либо дополнительные пункты в рабочую программу в рамках автономного бюджета РРП.

28. Секретариат проинформировал сессию о том, что на четвертой сессии CACFish (2015 г.) будет представлен документ второй фазы РРП (2016-2020 гг.) на обсуждение и ее дальнейшее утверждение.

29. Комиссия согласовала, что и далее будет предоставлять финансовую поддержку странам-членам и странам-наблюдателям для участия в мероприятиях Комиссии и ее вспомогательных органов. В этой связи Комиссия приняла решение поддерживать участие двух представителей из каждой страны-члена и одного представителя из каждой страны-наблюдателя.

БЮДЖЕТ КОМИССИИ И ЧЛЕНСКИЕ ВЗНОСЫ ЗА 2014 ГОД

30. Председатель представил предложенный бюджет Комиссии и членские взносы за 2014 год (документ SACFish:III/2014/4). Секретариат подчеркнул, что предложенный бюджет, т.е. 180 000 долл. США, был рассмотрен ранее Комиссией как минимальный уровень, который действует в течение короткого переходного периода. Было также отмечено, что если размер бюджета останется неизменным, доля финансовых выплат стран-членов SACFish станет меньше с присоединением других членов к Комиссии.
31. Автономный бюджет Комиссии равный 180 000 долл. США на 2014 г. был единогласно одобрен. Индивидуальные членские взносы за 2014 год приведены в рабочем документе SACFish:III/2014/4, приложение II. Информация о членских взносах за 2014 год приведена в Приложении 6.
32. Делегации Кыргызстана и Таджикистана отметили, что начнут внутренние процедуры с соответствующими министерствами по выплате своих долгов.
33. Делегации Азербайджана и Таджикистана попросили Секретариат направить, в скорейшее время, официальное письмо Азербайджану и Таджикистану о запросе членского взноса в автономный бюджет SACFish.
34. Комиссия признала внутренние трудности в выделении и внесении членских взносов в национальный бюджет для автономного бюджета SACFish. Однако Секретариат подчеркнул важность своевременного внесения взносов для эффективной реализации рабочей программы.

УТВЕРЖДЕНИЕ КАНДИДАТУР ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ВИЦЕ-ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ ТКК

35. Комиссия утвердила избранных Председателя ТКК (г-жа Чинара Иманкулова, Кыргызстан) и первого вице-председателя (г-жа Сусана Хачатрян, Армения).

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

36. Сессия выявила некоторые противоречия в русском переводе технических терминов. У Секретариата попросили уделять больше внимания редактированию русской версии рабочих документов.
37. Комиссия выразила свою благодарность Правительству Азербайджана за хорошо организованную сессию и теплое гостеприимство. Она также высоко оценила предоставленные Правительством условия для эффективной работы.

ДАТА И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СЛЕДУЮЩЕЙ СЕССИИ

38. Представитель Монголии предложил провести четвертую сессию SACFish в мае 2015 года в Монголии. Вопрос подлежит утверждению Правительства Монголии. Комиссия также поприветствовала альтернативный вариант проведения сессии в Кыргызстане.

ПРИНЯТИЕ ПРОТОКОЛА

39. Протокол был принят 4 июня 2014 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1**Повестка дня*****2 июня 2014***

- 10.00-12.30 Открытие сессии
Принятие повестки дня
Избрание Председателя и вице-председателей
Отчет Секретариата об административных, оперативных и финансовых вопросах
- 14.00-17.30 Научные и технические рекомендации ТКК

3 июня 2014

- 9.30-12.30 Рабочая Программа САСFish на межсессионный период 2014-2015 гг:
- Рабочая программа Технического Консультативного Комитета (ТКК)
- Пятилетняя региональная рабочая программа (2011-2015 гг.)
- 14.00-17.30 Автономный бюджет САСFish на 2014 г. и членские взносы
Утверждение должностей избранных вице-председателей ТКК
Прочие вопросы
Дата и место проведения следующей сессии

4 июня 2014

- 9.30-12.30 Ознакомительная поездка
- 15.00-17.30 Принятие протокола сессии

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Список участников

АЗЕРБАЙДЖАН

Г-н Фирдовси АЛИЕВ
 Заместитель министра
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Просп. Гейдар Алиева 50, AZ1073
 Тел.: 00994124925907
 Факс: 00994124925907
 Эл. почта: az.mineco@gmail.com

Г-н Расим ГАСАНОВ
 Директор
 Департамент воспроизводства и охраны
 водных биологических ресурсов в водоёмах
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Просп. Гейдар Алиева 50, AZ1073
 Тел.: 00994125666496/5666753
 Моб.: 00994552666630
 Факс: 00994125666496
 Эл. почта: azfiri@azeurotel.com

Г-н Габиль Мамедов
 Заместитель директора
 Департамент воспроизводства и охраны
 водных биологических ресурсов в водоёмах
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Просп. Гейдар Алиева 50, AZ1073

Д-р Мехман АХУНДОВ
 Директор
 Азербайджанский Научно-
 Исследовательский Институт Рыбного
 Хозяйства, АзерНИРХ
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Ул. Демирчизаде 16, AZ1008 Баку
 Тел.: 00994124962280
 Моб.: 00994503245562
 Факс: 00994124963037
 Эл. почта: azfiri@azeurotel.com

Г-н Агасадых КАСЫМОВ
 Ведущий специалист
 Департамент воспроизводства и охраны
 водных биологических ресурсов в водоёмах
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Просп. Гейдар Алиева 50, AZ1073

Г-н Теймур ШАКАРАЛИЕВ
 Директор
 Департамент по правовым вопросам
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Просп. Гейдар Алиева 50, AZ1073
 Тел.: 00994124925907
 Факс: 00994124925907
 Эл. почта: teymur.huquq@list.com

Г-н Рашад АЛЛАХВЕРДИЕВ
 Консультант
 Департамент международного
 сотрудничества
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Просп. Гейдар Алиева 50, AZ1073
 Тел.: 00994124925907
 Факс: 00994124925907
 Эл. почта: az.mineco@gmail.com

Г-жа Камала РУСТАМОВА
 Ведущий консультант
 Департамент воспроизводства и охраны
 водных биологических ресурсов в водоёмах
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Просп. Гейдар Алиева 50, AZ1073
 Тел.: 00994125666753

Г-жа Фариди АСЛАНОВА
 Консультант
 Департамент воспроизводства и охраны
 водных биологических ресурсов в водоёмах
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Просп. Гейдар Алиева 50, AZ1073
 Тел.: 00994125666753

Г-н Саламат НАДИРОВ
 Заведующий лабораторией
 Азербайджанский Научно-
 Исследовательский Институт Рыбного
 Хозяйства, АзерНИРХ
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Ул. Демирчизаде 16, AZ1008 Баку
 Тел.: 00994124963037
 Моб.: 00994504989644
 Факс: 00994124963037
 Эл. почта: azfirri@azeurotel.com

Д-р Чингиз МАМЕДОВ
 Заведующий лабораторией
 “Искусственное воспроизводство рыб и
 товарное рыбоводство”
 Азербайджанский Научно-
 Исследовательский Институт Рыбного
 Хозяйства, АзерНИРХ
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Ул. Демирчизаде 16, AZ1008 Баку
 Тел.: 00994124962280
 Моб.: 00994506434812
 Факс: 00994124963037
 Эл. почта: m_chingiz@yahoo.com

Г-н Бахман САЛИМОВ
 Научный сотрудник
 Азербайджанский Научно-
 Исследовательский Институт Рыбного
 Хозяйства, АзерНИРХ
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Ул. Демирчизаде 16, AZ1008 Баку
 Тел.: 00994124962280
 Моб.: 00994503500124
 Факс: 00994124963037
 Эл. почта: azfirri@azeurotel.com

Г-жа Гуляра ГУСЕЙНОВА
 Главный научный сотрудник
 Азербайджанский Научно-
 Исследовательский Институт Рыбного
 Хозяйства, АзерНИРХ
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Ул. Демирчизаде 16, AZ1008 Баку
 Тел.: 00994124963037/00994503245562
 Факс: 00994124963037
 Эл. почта: azfirri@azeurotel.com

Г-н Ильгар АСЛАНОВ
 Начальник отдела
 Департамент финансов и экономики
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Просп. Гейдар Алиева 50, AZ1073
 Тел.: 00994124925907
 Факс: 00994124925907
 Эл. почта: asilqar@gmail.com

Г-н Натик ХАТАМОВ
 Начальник отдела
 Департамент воспроизводства и охраны
 водных биологических ресурсов в водоёмах
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Просп. Гейдар Алиева 50, AZ1073
 Тел.: 00994125666753

Г-н Шахин БАБАЕВ
 Главный консультант
 Департамент финансов и экономики
 Министерство экологии и природных
 ресурсов
 Просп. Гейдар Алиева 50, AZ1073
 Тел.: 00994124925907
 Факс: 00994124925907
 Эл. почта: sahin80@mail.ru

КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Г-жа Чинара ИМАНКУЛОВА
 Заведующий отделом учета и мониторинга
 рыбохозяйственных ресурсов
 Департамент рыбного хозяйства
 Министерство сельского хозяйства и
 мелиорации
 Ул. Киевская 96 «А», 720040
 г. Бишкек
 Тел.: 00996312870170
 Моб.: 00996555071960
 Факс: 00996312662830
 Эл. почта: chinara.imankulova@yandex.ru

ТАДЖИКИСТАН

Г-н Сиджоуддин ИСРОИЛОВ
 Заместитель министра сельского хозяйства
 Министерство сельского хозяйства
 Ул. Рудаки 44, 734025 Душанбе
 Тел.: 00992 935332060
 Факс: 00992 372211781
 Эл. почта: svetlana@tojikiston.com

Г-н Ахмаджон ГАФУРОВ
 Председатель
 ГУП "Мохии Тожикистон"
 Куйбышев, р-н Жоми, обл. Халтон,
 Моб.: 00992938077963
 Эл. почта: svetlana@tojikiston.com

ТУРЦИЯ

Г-н Нихат ПАКДИЛ
 Заместитель министра
 Министерство продовольствия, сельского
 хозяйства и животноводства
 Eskisehir Yolu, 9 km, Cankaya, Ankara
 Тел.: 0090 312 287 33 60
 Факс: 0090 312 286 37 54
 Эл. почта: Nihat.Pakdil@tarim.gov.tr

Д-р Дурали КОДЖАК
 Генеральный директор
 Главное управление по рыбному хозяйству
 и аквакультуре
 Министерство продовольствия, сельского
 хозяйства и животноводства
 Eskisehir Yolu, 9 km, Cankaya, Ankara
 Тел.: 0090 312 286 69 53
 Факс: 0090 312 286 64 42
 Эл. почта: durali.kocak@tarim.gov.tr

Г-н Эркан ГОЗГОЗОГЛУ
 Национальный координатор проекта
 FishDev
 Главное управление по рыбному хозяйству
 и аквакультуре
 Министерство продовольствия, сельского
 хозяйства и животноводства
 Eskisehir Yolu, 9 km, Cankaya, Ankara
 Тел.: 0090 312 286 75 92
 Факс: 0090 312 286 3754
 Эл. почта: erkan.gozgozoglu@tarim.gov.tr

Г-н Алтуг АТАЛАЙ
 Директор
 Департамент аквакультуры
 Главное управление по рыбному хозяйству
 и аквакультуре
 Министерство продовольствия, сельского
 хозяйства и животноводства
 Eskisehir Yolu, 9 km, Cankaya, Ankara
 Тел.: 0090 312 286 7592
 0090 312 287 3360/3069
 Факс: 0090 312 2863754
 Эл. почта: altug.atalay@tarim.gov.tr

Г-жа Биннур ДЖЕЙЛАН
 Инженер
 Главное управление по рыбному хозяйству
 и аквакультуре
 Министерство продовольствия, сельского
 хозяйства и животноводства
 Eskisehir Yolu, 9 km, Cankaya, Ankara
 Тел.: 0090 312 287 33 60 / 3036
 Факс: 0090 312 286 37 54
 Эл. почта: binceylan@yahoo.com

Г-н Мурсель ЙЫЛМАЗ
 Инженер
 Департамент по ЕС и внешним связям
 Министерство продовольствия, сельского
 хозяйства и животноводства
 Eskisehir Yolu, 9 km, Cankaya, Ankara
 Тел.: 0090 312 287 3360/4535
 Факс: 0090 312 2588643
 Эл. почта: mursel.yilmaz@tarim.gov.tr

НАБЛЮДАТЕЛИ

ГРУЗИЯ

Г-н Арчил ФАРТСВАНИЯ
 Ведущий специалист
 Отдел по развитию отрасли
 Департамент сельского хозяйства
 и продовольствия
 Министерство сельского хозяйства
 Ул. Петрики, 9а/12, 0131
 Тбилиси, Грузия
 Тел.: 00995322378024
 Моб.: 00995593535109
 Эл. почта: a.phartsvania@gmail.com

КАЗАХСТАН

Г-н Хаирбек МУСАБАЕВ
 Заместитель Председателя
 Комитет рыбного хозяйства
 Министерство окружающей среды и
 водных ресурсов
 Ул. Орынбор 8, Административное здание
 "Дом Министерств", подъезд 14
 01000, отдел №366, г. Астана
 Тел.: 007172741743
 Моб.: 0077017237929
 0077777154433
 Факс: 0077172742705
 Эл. почта: mussabayev.kh@eco.gov.kz

МОНГОЛИЯ

Г-н Биндерия БАТСУХ
 Сотрудник отдела внешнего
 сотрудничества
 Министерство промышленности и
 сельского хозяйства
 Government Building No: 9 Enkhtaivan Ave.
 16 A,
 Ulaanbaatar- 210349
 Тел.: 0097651261908
 Моб.: 0097699991900
 Факс: 0097611262853
 Эл. почта: binderiya@mofa.gov.mn

УКРАИНА

Константин ДЕМЬЯНЕНКО
 Заместитель директора по научной работе
 Научно-исследовательский институт
 Азовского моря (НИАМ) Государственного
 агентства рыбного хозяйства Украины
 Ул. Коммунаров, 8, г. Бердянск
 Запорожской обл., 71118
 Тел.: 00380615336604
 Моб.: 00380503227888
 Факс: 00380615336604
 Эл. почта: s_eginaso@i.ua

УЗБЕКИСТАН

Д-р Бахтиёр КАРИМОВ
 Заведующий лабораторией
 Институт генофонда растений и животных
 Мир UZAS
 232 Bagishamal Str.,
 Tashkent 100153
 Тел.: 00998 71 2890465
 Моб.: 00 998 901861987
 Факс: 00998 71 2627938
 Эл. почта: Karimov@sarkoz.uz

СЕКРЕТАРИАТ САСFish

Г-н Томас МОТ-ПОУЛСЕН
 Секретарь САСFish
 Субрегиональное бюро по Центральной
 Азии ФАО
 Адрес: Ivedik Cad. No.55 Yenimahalle
 Ankara, Turkey
 Тел.: 0090 312 3079500
 Факс: 0090 312 3271705
 Эл. почта: Thomas.MothPoulsen@fao.org

Г-н Хайдар ФЕРСОЙ
 Специалист по управлению рыбного
 хозяйства
 Субрегиональное бюро по Центральной
 Азии ФАО
 Адрес: Ivedik Cad. No.55 Yenimahalle
 Ankara, Turkey
 Тел.: 0090 312 3079542
 Факс: 0090 312 3271705
 Эл. почта: Haydar.Fersoy@fao.org

Г-жа Кыял ГУЗЕЛЬ
 Переводчик
 Субрегиональное бюро по Центральной
 Азии ФАО
 Адрес: Ivedik Cad. No.55 Yenimahalle
 Ankara, Turkey
 Тел.: 0090 312 3079524
 Факс: 0090 312 3211762
 Эл. почта: Kiyal.Guzel@fao.org

ПРИЛОЖЕНИЕ 3**Перечень документов****Рабочие документы**

CACFish:III/2014/1	Повестка дня
CACFish:III/2014/2	Отчет Секретариата об административных и финансовых вопросах
CACFish:III/2014/3	Отчет Технического Консультативного Комитета (ТКК): рекомендации и рабочая программа на межсессионный период 2014-2015 гг.
CACFish:III/2014/4	Бюджет Комиссии и членские взносы на 2014 г.
CACFish:III/2014/5	Отчет по Пятилетней региональной рабочей программе (2011-2015) Комиссии

Информационные документы

CACFish:III/2014//Inf.1	Перечень документов
CACFish:III/2014//Inf.2	Список участников
CACFish:III/2014//Inf.3	Отчет второй сессии CACFish (16-17 апреля 2013 г., Душанбе, Республика Таджикистан)
CACFish:III/2014//Inf.4	Отчет второй сессии ТКК (21-23 апреля 2014 г., Бишкек, Кыргызская Республика)
CACFish:III/2014//Inf.5	Пятилетняя рабочая программа (2011-2015) Комиссии

Справочные документы

CACFish:III/2014/Ref.1	Соглашение о Региональной комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе
CACFish:III/2014/Ref.2	Финансовый регламент Комиссии
CACFish:III/2014/Ref.3	Правила процедуры Комиссии

Принятые научные рекомендации

Оценка рыбных запасов во внутренних водоёмах

- Содействие регулярному осуществлению и контролю за проведением независимых от промысла съёмок, с включением биологических и маркетинговых аспектов,
- Содействие осуществлению и контролю за проведением регулярных, независимых от промысла, научных съёмок и связанных с ними оценок экосистем/мест обитания
- – Содействие проведению анализа данных,
- Проведение инвентаризации состояния оценки запасов, включая анализ используемых методов, процедур и контрольных критериев,
- Разработка стандартных процедур и технических руководств, содержащих руководящие принципы, для классифицированных водоёмов
- Демонстрация или проведение экспериментальных исследований по методам для классифицированных водоёмов,
- Создание базы данных для отобранных крупных водных систем,
- Представление в ТКК результатов исследований по оценке запасов с целью их оценки и выработки научных рекомендаций,
- Рассмотрение научных рекомендаций в качестве основы для определения объёмов годовой добычи и общих допустимых уловов для данного вида,
- Проведение исследований по оценке запасов находящихся под угрозой исчезновения видов и водных экосистем, включая разработку процедур классификации риска для неместных видов гидробионтов,
- Содействие проведению социально-экономических исследований в области рыбного хозяйства,
- Содействие развитию и реализации стратегического режима управления, на основе научных консультаций и предосторожного подхода,
- Нарращивание регионального потенциала научных исследований, сбора и анализа данных,
- Содействие участию заинтересованных сторон в принятии решений в области рыбного хозяйства,
- Создание региональной информационной системы оценки состояния рыбных запасов,
- Повышение эффективности и оптимизация научно-исследовательских работ
- Установление и развитие связей между научно-исследовательскими институтами и специалистами, участвующими в оценке запасов и деятельности по оценке экосистем/мест обитания.

Региональные стратегические принципы изменения климата

- Разработка национальных и региональных стратегий смягчения последствий и адаптации;
- Анализ имеющейся информации по изменению климата в регионе CACFish;
- Повышение эффективности деятельности региональных научно-исследовательских сетей;
- Создание региональных систем сбора данных и баз данных в области рыбного хозяйства, имеющих отношение к изменению климата;
- Разработка руководящих принципов и распространения опыта и извлечённых уроков, полученных в других регионах;
- Анализ и прогнозы по уязвимости сообществ и основны

Селекция и племенная работа в рыбоводстве

- Селекционно-племенная работа (включая формирование и эксплуатацию ремонтно-маточных стад) должна стать неотъемлемой частью национальной политики в области рыболовства и аквакультуры,
- Содействие производству и торговле высококачественным, свободным от заболеваний, посадочным материалом и здоровой молодью в регионе CACFish,
- Разработка “модельного рыбоводного предприятия” для производства, сохранения и проведения исследований культивируемых видов,
- Разработка региональной базы данных по генетическим ресурсам важных культивируемых видов в регионе CACFish,
- Создание и содержание регионального криобанка спермы, находящихся под угрозой исчезновения и выращиваемых в аквакультуре видов рыб (инфраструктура, руководящие принципы и вопросы собственности),
- Поддержание генетической идентичности линий/пород/видов рыб и предотвращения инбридинга,
- Регулирование на основе оценки рисков для экзотических видов,
- Разработка/распространение технических руководств в области племенной работы (искусственного воспроизводства);
- Практическое обучение заинтересованных сторон (разработчиков политики, ведущих рыбоводов и т.д.) по вопросам племенной работы и селекции в рыбоводстве,
- Специализированное обучение (тренинги) для руководителей и персонала рыбоводных предприятий, исследователей в сотрудничестве в рамках инициатив ЕС,
- Технические руководящие принципы передачи выращиваемых генетических ресурсов гидробионтов, а также
- Содействие/поощрение возобновления истощенных генетических запасов на основе научной оценки.

ПРИЛОЖЕНИЕ 5***Концепция региональной стратегии и связанные с ней принципы обеспечения здоровья водных животных в регионе CACFish***

(Подготовлена Дж. Ричардом Артуром и Хайдаром Ферсоем)

Основные требования

К основным требованиям по успешной разработке и принятию региональной стратегии в области охраны здоровья водных животных относятся:

- 1) Высокий уровень сходства между странами региона в отношении:
 - видов, выращиваемых в аквакультуре, и используемых систем культивирования;
 - значительного объема торговли продукцией аквакультуры/рыболовства в регионе (в частности, живой молодью и производителями для целей аквакультуры);
 - аналогичной структуры внешней торговли (товары, торговые партнёры);
 - аналогичных устремлений в отношении развития торговли и доступа к рынкам (например, членство в Европейском Союзе или статус третьей страны).
- 2) Признание руководителями высшего звена во всех странах-участницах тех преимуществ, которые будут получены в случае реализации региональных подходов и программ сотрудничества
- 3) Готовность и открытость руководителей высшего звена и специалистов по охране здоровья водных животных к сотрудничеству с региональными партнёрами в области обмена информацией и знаниями по вопросам аквакультуры, рыболовства и здоровья водных животных
- 4) Готовность участвующих правительств выделять значительные ресурсы (человеческий потенциал, бюджет) для достижения региональных целей, с осознанием того, что окупаемость вложений, вероятно, намного превысит расходы.

Подход

Следующий подход был разработан ФАО в процессе реализации соответствующих инициатив и проведения ряда семинаров по разработке региональных стратегий в области охраны здоровья водных животных. К числу подобных инициатив относятся программы в Азиатско-Тихоокеанском регионе, осуществляемые в рамках Проектов ФАО TCP/RAS 6714 (A) и 9065 (A) “Содействие ответственному перемещению живых водных животных” (начаты в 1998 г.); на Ближнем Востоке в рамках деятельности Регионального комитета по рыбному хозяйству (RECOFI) в 2007 г. (RECOFI, 2009); на островах и территориях Тихого океана (PICTs) в 2012 г. по результатам работы регионального семинара ФАО/СПС по водной биобезопасности и данным и статистике по аквакультуре в Тихоокеанском регионе, который состоялся 1-6 октября 2012 г. в Нади, Фиджи (организован совместно с Секретариатом Тихоокеанского сообщества) и на Западных Балканах (в рамках утверждённого недавно проекта технического сотрудничества ФАО, начатого в 2013 г.).

Концепция региональной стратегии

Региональная стратегия может быть построена из следующих компонентов:

- Перспективы развития
- Цель
- Руководящие принципы
- Основные программы/элементы
- Проекты/деятельность

Использование *SWOT-Анализа (сильные и слабые стороны, возможности и угрозы)* может быть полезным при определении компонентов стратегии и обеспечении наличия общей перспективы для всех участников семинара.

Аналогичным образом, использование *Логико-структурного подхода* целесообразно для обеспечения того, чтобы все основные темы/элементы рассматривались в рамках соответствующих проектов/мероприятий.

Цель

Целью является краткое обоснование необходимости формулирования стратегии. Например:

Целью Региональной стратегии охраны здоровья водных животных является снижение рисков заболеваний водных животных, оказывающих негативное воздействие на условия жизни специалистов, занятых в аквакультуре, национальной экономике, торговле и здравоохранении.

Перспективы развития

Концепция развития предполагает подготовку общего обзора тех целей и задач, которые ставятся перед стратегией. Ниже приведён пример заявления о перспективах развития:

Развитие и поддержка современной стратегии обеспечения здоровья водных животных, которая будет поддерживать устойчивое развитие и управление сектором аквакультуры и удовлетворять растущий спрос на водные продукты питания и продукты, обладающие высоким качеством и безопасностью, конкурентоспособной ценой и производимые социально и экологически ответственным образом с максимальной возможностью для рентабельности на всех этапах цепочки производства продукции аквакультуры и рыболовства.

Руководящие принципы

Руководящие принципы представляют собой прошедшие согласование положения, на которых должна основываться разработка региональной стратегии. Ниже в качестве примера приведён ряд руководящих принципов, применение которых в регионе ЦАК могло бы быть целесообразным:

- 1) Обеспечение охраны здоровья водных животных будет способствовать внесению позитивного вклада сектора аквакультуры в экономику, обеспечив его конкурентоспособность на международном рынке и жизнеспособность на национальном уровне.
- 2) Меры по обеспечению охраны здоровья водных животных должны способствовать развитию аквакультуры в гармонии с природой, с проведением контроля и минимизацией негативных воздействий на окружающую среду, во избежание значительных, накапливающихся, долгосрочных или необратимых

изменений в экосистемах, культурных остатках или ценном ландшафте.

- 3) Меры по охране здоровья водных животных должны способствовать укреплению связей между рыбоводами, признанию и поддержке потребностей рыбоводов, занятых в частном секторе и реализации общественных инициатив для управления локальной средой с получением взаимной выгоды.
- 4) Национальные программы в области охраны здоровья водных животных должны способствовать социальной, экономической и экологической устойчивости и соответствовать требованиям прозрачности, интеграции, соответствующего согласованного на национальном уровне регулирования, партнёрства с участием заинтересованных сторон, подотчётности, этики, связанной с условиями содержания животных, а также использование передового опыта и готовность к постоянному совершенствованию.
- 5) Здоровье водных животных имеет важное значение с точки зрения развития экономических, социальных и общественных ресурсов. Сотрудничество между всеми заинтересованными сторонами, включая правительства, государственные учреждения, частный сектор и существующие предприятия аквакультуры и рыбной промышленности имеет важное значение для обеспечения эффективного здравоохранения.
- 6) Важной задачей обеспечения здоровья водных животных является сокращение рисков для используемых в аквакультуре и естественных рыбных запасов в связи с возможностью проникновения, укоренения или распространения болезнетворных микроорганизмов и заболеваний, которые они вызывают. Это необходимо для защиты водных биоресурсов, естественной водной среды и водного биоразнообразия в регионе ЦАК и соседних регионах, странах или территориях.
- 7) Страны могут вводить и проводить санитарные мероприятия, обеспечивающие более высокий уровень защиты, по сравнению с тем уровнем, который обеспечивается при исполнении мер, основанных на требованиях, принципах и рекомендациях соответствующих международных стандартов и других нормативных документов (например, Кодекса здоровья водных животных МЭБ - OIE, 2013); однако, подобные меры должны быть научно обоснованными (т.е. основываться на анализе рисков) и соответствовать надлежащему уровню защиты (НУЗ) для данной страны. Меры контроля, применяемые к перемещению водных животных внутри страны, также должны соответствовать данному НУЗ.
- 8) Национальные стратегии в области охраны здоровья водных животных и связанные с ними процедуры должны соответствовать требованиям международных и региональных стандартов и проходить согласование, по возможности, на более широкой основе.
- 9) В секторе аквакультуры рекомендуется использовать превентивные меры, с целью ограничения возможного воздействия болезнетворных микроорганизмов и заболеваний на гидробионты. Подобные меры включают использование, не ограничиваясь только этим: наиболее эффективных методов (практик) управления (ВМР), санитарной сертификации, методов обеспечения свободы от патогенной микрофлоры (SPF) и процедур обеспечения высокого уровня здоровья запасов, биозащиты и проведения вакцинации.
- 10) Меры по охране здоровья должны быть эффективными, практичными, экономически рентабельными и проводиться с использованием легко доступных ресурсов. Доступность подобных ресурсов способствует разработке надлежащей национальной и региональной политики, а также нормативно-правовой базы, необходимой для снижения рисков для здоровья водных животных, обусловленных их выращиванием в аквакультуре, воспроизводством и перемещением водных животных.

- 11) Доступ к соответствующему потенциалу (инфраструктура и соответствующий опыт) в области охраны здоровья водных животных имеет решающее значение для эффективного обеспечения здоровья водных животных. Сотрудничество с международными и региональными организациями должно быть направлено, там где это возможно, на дальнейшее укрепление потенциала стран в области обеспечения здоровья водных животных.

Основные Программы/Элементы

Они обеспечивают основные компоненты концепции региональной стратегии. В структуру региональной стратегии, как правило, включены 11 следующих универсальных элементов, которые были разработаны и используются при подготовке национальных и региональных стратегий охраны здоровья водных животных во многих частях мира. Каждая программа/элемент должна/должен включать описание целей, текущего состояния (краткая справка) и следующих ключевых аспектов (проектов):

- 1) Политика, законодательство и юрисдикция
- 2) Список патогенных микроорганизмов
- 3) Анализ рисков и карантин
- 4) Диагностика и санитарная сертификация
- 5) Надзор, мониторинг и отчётность
- 6) Готовность к чрезвычайным ситуациям
- 7) Нарращивание потенциала
- 8) Научные исследования и разработки
- 9) Информация и коммуникация
- 10) Международное сотрудничество
- 11) Ресурсы и финансирование.

Реализация

Для реализации программы необходимо подготовить **План действий**. План действий должен, в рамках концепции стратегии (элементы/программы):

- определить подлежащие выполнению проекты
- установить относительные временные рамки реализации
- определить этапы реализации и ожидаемые результаты
- оценить объём необходимых трудовых и финансовых ресурсов

В дополнение к Плану действий необходимо подготовить **Проектное задание**, в котором каждый проект будет представлен более детально, и которое может быть использовано для проведения более тщательного планирования проекта.

Членские взносы в бюджет CACFish на 2014 год

Страна	Общая сумма Долл. США	Материальное положение (35%)			Производство (45%)			Базовый взнос (20%) Долл. США
		ВВП / на душу населения	Доля	Долл. США	Тонны	% от общей суммы	Долл. США	
Армения	14 601	3 176	1	3 500	7 095	4,82%	3 901	7 200
Азербайджан	25 568	8 165	5	17 500	1 578	1,07%	868	7 200
Кыргызстан	10 931	1 281	1	3 500	421	0,29%	231	7 200
Таджикистан	11 083	1 049	1	3 500	697	0,47%	383	7 200
Турция	117 817	10 744	10	35 000	137 543	93,35%	75 617	7 200
Общая сумма	180 000		18	63 000	147 334	100,00%	81 000	36 000

*Внутренний валовой продукт (ВВП) 2013 года на душу населения согласно Международному валютному фонду (МВФ).
<http://www.imf.org/external/pubs/ft/weo/2013/02/weodata/weoselser.aspx?c=912&t=1>

** производственные данные ФАО о промысловом рыболовстве и аквакультуре во внутренних водах за 2011 г.
<http://www.fao.org/fishery/statistics/global-capture-production/query/en>

Категории материального положения:

Долл. США	Индекс
< 1 000	0
1 000-3 999	1
4 000-5 999	3
6 000-9 999	5
≥10 000	10

The Third Session of the CACFish was held in Baku, Azerbaijan from 2 to 4 June 2014. The Commission adopted the scientific and technical advice and recommendations on the following issues: i) inland fisheries stock assessment; (ii) regional strategic principles for climate change; and (iii) fish breeding and broodstock management. The Commission adopted its 2014 autonomous budget. In respect of the working module of the TAC, the Commission agreed on (i) re-naming of the existing type of regular gathering type of TAC, called "Session" to "Meeting" and (ii) organization of the third Meeting of TAC in 2015; (iii) Organization of TAC Meetings minimum every two years (biennial) after the third Meeting (2015); and (iv) if deemed necessary by any member and adopted by the Commission, organization of one or more intermediate meetings.

Третья сессия CACFish была проведена в г. Баку (Азербайджанская Республика) 2-4 июня 2014 года. Комиссия утвердила научно-технические рекомендации, а именно: (i) оценка рыбных запасов во внутренних водах; (ii) региональные стратегические принципы по изменению климата; (iii) селекция рыб и управление маточным стадом. Комиссия утвердила свой автономный бюджет на 2014 год. Касательно рабочего модуля ТКК Комиссия согласовала следующее:
(i) переименовать название нынешней очередной встречи с «сессии» на «совещание»; (ii) организовать 3-е совещание ТКК в 2015 г.; (iii) проводить совещания ТКК не реже одного раза в два года после 3-го совещания (2015 г.); (iv) в случае необходимости, возникшей со стороны какой-либо страны-члена и после подтверждения Комиссии, проводить одно или более промежуточные совещания.